



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Salut fierbinte poporului frate bulgar!

Astăzi, 9 septembrie, poporul frate bulgar trăiește clipe de sărbătoare: împlinirea a 15 ani de la eliberarea țării de sub jugul fascist.

Pentru poporul bulgar, ziua de 9 septembrie are o semnificație tot atât de mare ca și data de 23 August pentru oamenii muncii din patria noastră. La 9 septembrie 1944, clasa muncitoare bulgară, în alianță cu țărănimea muncitoare, sub conducerea Partidului Comunist Bulgar, în condiții create de victoriile Armatei Sovietice eliberatoare, a răsturnat jugul fascismului și al burgheziei imperialiste și, luând puterea în propriile sale mâini, a îndreptat țara spre un drum nou, drumul socialismului. Această dată este considerată de poporul bulgar ca un punct de cotitură în dezvoltarea istorică a Bulgariei. 9 septembrie 1944 reprezintă începutul revoluției democratice populare în Bulgaria, revoluție în cursul căreia oamenii muncii din această țară prietenă au obținut succese de însemnată istorică.

Datorită învecinării geografice și a soarelui comune în multe privințe, între poporul român și poporul bulgar s-au faurit, de-a lungul istoriei, relații de strânsă colaborare. Poporul român păstrează cu sfințenie amintirea luptelor comune duse de armatele românești, armatele române și partizanii bulgari împotriva asupririi otomane, în timpul războiului pentru independență națională din 1877-1878. În anul 1913, al asupririi burghezo-moșierești, între mișcările revoluționare din România și Bulgaria a existat de asemenea o strânsă colaborare, prietenia dintre cele două popoare devenind și mai puternică în timpul luptelor duse de cele două popoare pentru eliberarea socială, împotriva fascismului și a războiului, sub conducerea partidelor lor comuniste. Eliberarea — în condiții asemănătoare — a României și Bulgariei de sub jugul fascist, a dat posibilitate popoarelor noastre să pășească împreună pe calea construirii socialismului. În prezent, prietenia romino-bulgară se dezvoltă pe baza principiilor leniniste ale internaționalismului proletar, pe baza colaborării și ajutorului reciproc tovarășesc, am-

bele țări fiind membre egale în drepturi ale marilor familii a țărilor socialiste, în fruntea căreia se află aliatul nostru comun — puternica Uniune Sovietică.

În anii de după eliberare, între România și Bulgaria s-au dezvoltat tot mai mult și în mod satisfăcător relații de cooperare și înțelegere pe bază de egalitate și avantaje reciproce. R.P. Română livrează R.P. Bulgară produse petrolifere, utilaj petrolier, energie electrică, sare, medicamente și altele, iar Bulgaria livrează țării noastre minerale de fier, cabluri și conductori, tutun, medicamente, produse alimentare și altele. În urma înțitării în vigoare a acordului pe termen lung pentru livrări reciproce de mărfuri pe anii 1958-1960, legăturile economice și comerciale romino-bulgare au luat o dezvoltare și mai mare, în interesul celor două popoare.

România și Bulgaria aduc o contribuție importantă la menținerea păcii în lume și în special în regiunea Balcanilor. În declarația comună asupra tratatelor dintre delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Romine și Republicii Populare Bulgare, semnată în aprilie 1957, în urma vizitei în Bulgaria a delegației guvernamentale romine, în frunte cu tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej se arată că „Republica Populară Română și Republica Populară Bulgaria sînt interesate în întărirea păcii și colaborării între toate statele din Balcani și sud-estul Europei și își exprimă hotărârea ca și în viitor să acționeze în această direcție”.

În ziua marilor sărbători a poporului frate bulgar, poporul român își reafirmă satisfacția sa deplină față de marile succese obținute de R.P. Bulgaria pe drumul construirii socialismului. Succesele Bulgariei, ca și succesele României și ale tuturor țărilor socialiste, duc la întărirea întregului la-găr al păcii, a cărui existență și unitate reprezintă o cheie a victoriei depline a socialismului în țările noastre, a menținerii păcii în lume.

Cu prilejul marilor sărbători naționale a Bulgariei, poporul român transmite din toată inima poporului frate bulgar un salut fierbinte, dorindu-și noi succese pe calea construirii socialismului.

După o vacanță plăcută



În taberele de vară, pionierii au petrecut o vacanță plăcută și instructivă. Iată-i pe câțiva elevi din clasa a VI-a B a școlii de 7 ani nr. 176 din Capitală, adunați în jurul colegei lor Georgeta Gheorghiu, care le povestește despre roci colecționale cu prilejul excursiilor făcute în regiunea Stalin. Aceste roci, ca și plantele medicinale culese, vor îmbogăți colecția școlii.

Foto: I. TOADER

TELEGRAMĂ

Tovarășului TODOR JIVCOU

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar

Tovarășului ANTON IUGOU

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria

Tovarășului DIMITAR GANEU

Președintele Prezidiului Adunării Populare a Republicii Populare Bulgaria

Sofia

Cu prilejul sărbătorii naționale a Republicii Populare Bulgaria — cea de-a 15-a aniversare a eliberării de sub jugul fascist — vă transmitem, vouă dragi tovarăși și întregului popor bulgar, care în cei 15 ani de muncă liberă și creatoare, sub conducerea glorioasă a lor Partid Comunist, au transformat Bulgaria într-o țară socialistă, înaintată, în plină dezvoltare.

Poporul român acordă o înaltă prețuire prieteniei romino-bulgare, care se dezvoltă și se adâncește neîncetat, slujind înfloririi economice și culturale a țărilor noastre vecine și frățiești, întăririi unității de monolit a lagărului socialist în frunte cu U.R.S.S.

Vă dorim din toată inima, dragi tovarăși, dv. și poporului bulgar noi succese în lupta pentru înflorirea patriei voastre socialiste, pentru întărirea continuă a prieteniei romino-bulgare și pentru triumful cauzei păcii și colaborării între popoare.

GH. GHEORGHIEU-DEJ

Prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român

CHIVU STOICA

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine

ION GH. MAURER

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

900.000 lei economisiți de o brigadă complexă

ORAȘUL STALIN (de la corespondentul nostru). Colectivul brigăzist complex „Gh. Gheorghiu-Dej” de la fabrica „Rulmentul” din Orașul Stalin a realizat noi economii care se cifrează la circa 900.000 lei.

O contribuție de preț a dat în a-

ceastă direcție atelierul condus de A. Kabanovici, care și-a realizat planul de producție pe întregul an. De asemenea atelierul condus de comunistul A. Toromboli a dat 50.000 bucăți în plus peste plan, contribuind la reducerea prețului de cost al produselor.

În fruntea întrecerii

Pînă în anul trecut întreprinderea metalurgică „Armătura” se număra printre puținele întreprinderi din orașul și regiunea Cluj care nu-și îndeplineau planul de producție. Cauzele? Organizarea necorespunzătoare a procesului de producție și respectiv desființarea muncii în asalt, nefolosirea tuturor rezervelor interne existente, îndisciplinarea.

În urma apariției documentelor plenare C.C. al P.M.R. din 26-28 noiembrie 1958, noua conducere a întreprinderii, cu sprijinul și îndrumarea directă a organizației de partid, a hotărât să mobilizeze întregul colectiv de muncă la lupta pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan.

Au fost analizate resursele existente la fiecare loc de muncă în parte, s-au luat măsuri pentru aprovizionarea la timp cu materiale, s-a asigurat un decalaj normal între producția sectoarelor de turnătorie, prelucrare și montaj și ceea ce este mai important s-a inițiat munca politică la locul de muncă, fiecare comunist primind o sarcină concretă și s-a vegheat ca să se țină cu regularitate consfătuirile de producție iar propunerile făcute de muncitori în cadrul acestora să fie studiate și aplicate în practică.

Sigur că pornit astfel pe calea cea bună, întregul colectiv de muncă al întreprinderii a hotărât cu prilejul discutării cifrelor de plan pe anul 1959, nu numai să-și îndeplinească sarcinile de producție dar să muncască în așa fel încît să se numere printre unitățile fruntașe din orașul și regiunea Cluj. În mod concret angajamentul prevedea realizarea de economii prin reducerea prețului de cost sub sarcina planificată, în valoare de 467.000 lei.

Și lupta pentru îndeplinirea angajamentului luat a pornit.

Directorul întreprinderii Alexandru Toth și inginerul șef Pavel Constantin au participat direct la lupta pentru îndeplinirea măsurilor stabilite și în primul rînd la realizarea unui decalaj de o lună de zile între sectoarele de turnătorie și prelucrare și de 10 zile între sectoarele de prelucrare și montaj. De asemenea, conducerea s-a preocupat de elaborarea la timp a comenzilor de materiale și de primirea lor. Comite-

tul de întreprindere în frunte cu președintele său, tovarășul Ion Gavriș, a inițiat ținerea de scurte consfătuiri zilnice de producție pe secții, pentru controlul îndeplinirii sarcinilor de plan și stabilirea de măsuri concrete și operative pentru remedierea lipsurilor manifestate. Tot la propunerea comitetului de întreprindere s-a trecut la controlul activității desfășurate în schimbul de noapte și s-au luat măsuri educative pentru întărirea disciplinei în muncă și în special pentru lichidarea absențelor nemotivate.

Că aceste măsuri au fost eficiente ne-o dovedește faptul că în schimbul de noapte se obțin acum realizări la nivelul celor din schimbul de zi, că procentul de rebuturi a fost redus la turătorie de fontă, de la 10 la sută, la 8 la sută și de la 10 la sută la 5 la sută și de faptul că absențele nemotivate au scăzut la 10 la sută față de absențele realizate în medie anul trecut.

Măsurile organizatorice ce au fost luate au stimulat din plin inițiativa muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor pentru descoperirea de noi rezerve în teme, pentru sporirea producției și realizarea de economii.

Prin aplicarea propunerii făcute de inginerul Aurel Hiriș și de tehnicianul Ion Mihai, cu privire la executarea capacului la robinetul de trecere din două metale, se realizează anual economii de materiale în valoare de peste 158.000 lei. La propunerea colectivului de conducere al secției de turnătorie în frunte cu inginerul Remus Zboru, s-a luat apoi măsura de a se procura casete de format în număr suficient pentru îndeplinirea planului de producție. Maistrul Adalbert Dezsi a făcut de asemenea numeroase propuneri de inovații și raționalizări care au dus la realizarea de importante economii. Printre propunerile mai recente făcute de el se numără și cea cu privire la realizarea unui nou material pentru lipirea biacelor. Prin aplicarea tuturor propunerilor de inovații și raționalizări făcute se vor realiza în acest an economii în valoare de peste 800.000 lei.

Dar cel mai important efect al măsurilor politice și tehnico-organizatorice luate a fost acela că majoritatea muncitorilor nu numai că-și îndeplinesc sarcinile de plan, dar obțin însemnate depășiri ale acestuia realizînd totodată mari economii la consumul de materie primă. Turnătorii Alexandru

Olah, Francisk Butyka, Ștefan Chirilă, Ion Pașca și Nicolae Enyedi de pildă își depășesc zilnic normele cu 25 la sută.

Întregul colectiv al secției turnătorie se mîndrește apoi cu faptul că brigada de tineret condusă de Iosif Mesaroș a curcit de curînd Steagul roșu al comitetului orășenesc U.T.M., de fruntașe în producție.

Succese importante au obținut și colectivele de muncă ale celorlalte secții din întreprindere. În fruntea întrecerii desfășurate în secția de prelucrare s-a numărat strungarii Ion Vomir și Victor Veres, iar în secția montaj lăcătușii Traian Toderas și Ladislau Covacs și șlefuitorul Ion Lipovan.

Rezultatele activității entuziaste desfășurate de întregul colectiv întreprinderii „Armătura” din Cluj s-au vădit în îndeplinirea și depășirea cu mult a angajamentelor inițiale luate. Astfel, în primele opt luni ale anului, colectivul acestei întreprinderi și-a depășit planul producției globale cu 8,34 la sută, din sectorului de construcții de locuințe tot mai multe robineți pentru instalații de apă și de gaze. Totodată acest colectiv a mărit productivitatea muncii cu 4,4 la sută și a realizat economii peste sarcina planificată în valoare de aproximativ 2 milioane de lei.

Prin aceste succese, întreprinderea „Armătura” s-a situat în fruntea întrecerii desfășurate între întreprinderile din orașul Cluj pentru îndeplinirea planului de producție și realizarea de economii. Odată cu cucerirea Steagului roșu de întreprindere fruntaș pe oras, „Armătura” a ocupat locul II în între-cerea desfășurată între întreprinderile industriale din regiunea Cluj.

Colectivul de muncă de la „Armătura” s-a dovedit însă că prin succesele obținute — nu a epuizat toate rezervele de care dispune. Recent, răspunzînd centelor hotărâri ale partidului cu privire la creșterea bunăstării celor ce muncesc, el s-a angajat ca pînă la sfîrșitul anului să mai realizeze 600.000 lei economii peste plan. Fără îndoială că acest harnic colectiv își va îndeplini și depăși și acest angajament sportit. Acesta cu alți muncitori cu el, după cum spune turnătorul Matei Schultz, secretarul organizației de bază P.M.R., colectivul de muncă de la „Armătura” este hotărât ca la 30 decembrie să ocupe locul întâi în întrecerea desfășurată între întreprinderile din regiunea Cluj.

I. ILIEȘ

Recolte bogate în unitățile agricole socialiste

Zilele acestea, în numeroase gospodării colective și întovărășiri agricole printre care cele din Simand, Zerind, Grăniceri, Piliu, Șimian, Gălospetru și altele din regiunea Oradea, a început culesul porumbului.

Recolta de porumb din acest an este bună. Multe gospodării agricole de stat și gospodării agricole colective din raioanele Criș, Salonta, Săcueni, Oradea recoltează, ca urmare a aplicării întregului complex de reguli agrotehnice, între 3.300 și 5.000 kg. boabe la hectar.

Gospodăriile agricole de stat din regiunea Cluj au obținut în acest an, datorită extinderii mecanizării și aplicării pe scară largă a metodelor agrotehnice avansate, cea mai mare producție de grâu din ultimii 10 ani.

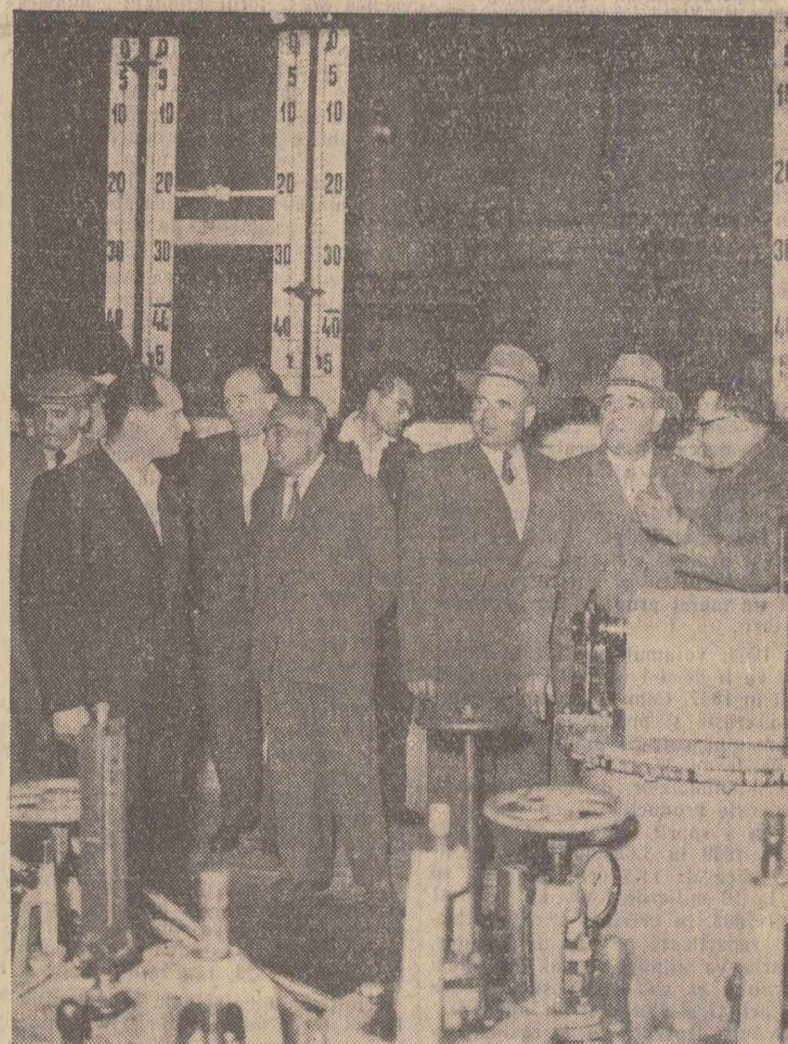
Recolta medie a depășit 2.000 kg. de grâu la hectar. La gospodăria agricolă de stat Gherla s-au recoltat de pe fiecare hectar cite 2.543 kg. de grâu, iar la gospodăria agricolă de stat Poiana cite 2.200 kg. de grâu.

Obținînd recolte sporite, gospodăriile agricole de stat din regiune au livrat statului, peste prevederile planului, mai mult de 2.230 tone de grâu și secară. (Agerpres).

Se împart avansuri în natură colectivștilor

PITEȘTI (de la corespondentul nostru). — În gospodăriile colective din comunele raionului Potcoava se împart avansurile de 40 la sută. Colectivștilor din comuna Negreni — după ce s-a precăut grîul contractat cu statul și s-au achitat muncile efectuate de S.M.T. au pus de o parte sîmînța, cantitățile pentru fondul de bază, ca și pentru cel de ajutorare — le-a revenit la ziua-muncă cite 5 kg. grîu, orz și alte produse. Colectivștii din comuna Mărgineni au primit, ca avans, 2 kg. grîu, 1.100 kg. orz, zarzavaturi și 2 lei la ziua-muncă; cei din Opaș — cite 2.100 kg. grîu, ceapă și alte legume.

Conducători de partid și de stat în Regiunea Autonomă Maghiară



Vești de pe șantierul construcțiilor din Piața Palatului R. P. Romine

Construcțiile ce se ridică în viitorul piață din spatele Palatului R. P. Romine, înainteză într-un ritm rapid.

La noua sală a Palatului, lucrările au intrat în faza finală. Construcții întreprinderii șantier, au executat cu 30 de zile înainte de termen structura de beton armat a clădirii și cu 15 zile mai devreme lucrările de zidărie. S-a terminat rodajul centralei termice. Mult avansate față de plan sînt și instalațiile pentru alimentarea cu apă, încălzit, ventilații etc. În prezent se lucrează intens la finisajele interioare și exterioare, la înfrăcarea fațadei cu plăci de travertin, la executarea instalației electro-acustice.

Construcții se îngrădesc totodată de buna gospodărire a materialelor. Prin recuperarea fierului beton rezultat din demolări și înălțarea pierderilor admisibile s-au economisit circa 80 tone de fier beton. S-au economisit de asemenea însemnate cantități de material lemnos prin folosirea deșeurilor de cherestea la construirea scheletelor și a cofrajelor. Împreună cu aceste măsuri, numeroase raționalizări aduse procesului de producție, grija pentru folosirea rațională a capacității utilajelor, precum și cele aproximativ 4.000 ore de muncă voluntară efectuate de constructori pe șantier au permis acestora să eco-

nomisească pînă acum circa 1.600.000 lei.

Însușindu-și într-un termen scurt noua tehnologie de construcție folosită aici — structura de rezistență și pereții interiori din beton greu, iar pereții exteriori din blocuri prefabricate din beton armat — constructorii de pe șantierul blocurilor de locuințe ce se ridică în spatele Palatului, au reușit să reducă timpul de executare a unui etaj de la 9-11 zile, cit prevedea graficul, la numai 7-8 zile. La 5 dintre blocuri, lucrările sînt mult avansate față de grafic, astfel că pînă la sfîrșitul lunii ele vor fi terminate la roșu. La parter și etajele I și 2 se montează timplăria și se fac finisări. (Agerpres)

În legătură cu înscrierile la învățămîntul seral și fără frecvență

Mai mulți oameni al muncii care doresc să-și completeze studiile claselor V-a — a XI-a prin învățămîntul seral și fără frecvență s-au adresat Ministerului Învățămîntului și Culturii, cerînd unele lămuriri în legătură cu data pînă la care se pot face înscrieri și cu privire la data deschiderii cursurilor.

Ținînd seama de prevederile regulamentului cu privire la organizarea și funcționarea învățămîntului seral și fără frecvență de cultură generală și superior, se precizează:

Înscrierile pentru clasele V-XI, altele la învățămîntul seral cit și la cele fără frecvență, se fac pînă la 15 septembrie.

Cursurile serale încep la 15 septembrie, odată cu cele ale școlilor de zi, iar consultațiile pentru învățămîntul fără frecvență încep la 1 octombrie a.c. (Agerpres)



Aspecte de la vizitele conducătorilor de partid și de stat în Regiunea Autonomă Maghiară: în cliseul din stînga: oameni muncii din Tg. Mureș salută cu entuziasm pe conducătorii de partid și de stat; în cliseul din dreapta: înalți oaspeți primiți cu țorzi de către colectivștii din Nazna; în cliseul de sus: în vizită la fabrica de zahăr din Tg. Mureș.



15 ANI DE LA ELIBERAREA BULGARIEI DE SUB JUGUL FASCIST



Noul centru al Capitalei R. P. Bulgaria

Pe drumul continuei înfloriri a patriei

Petar Popzlatev

vicepreședinte al Biroului Prezidiului
Adunării Populare a Republicii
Populare Bulgaria

În anii dominației burgheze, Bulgaria era o țară înalță din punct de vedere economic și cultural. Burghesia bulgară crea o industrie grea, nici n-a putut să rezolve problemele crizei în care s-a aflat mereu agricultura noastră. Industria ușoară, era abia în fașă.

Către sfârșitul celui de-al doilea război mondial, în Bulgaria erau peste un milion de mici gospodării agricole, o mare parte din ele fiind înzestrate cu pluguri de lemn. Citeva tractoare, o neînsemnată suprafață irigată, folosirea pe scară redusă a îngrășămintelor artificiale, recolte sărace, acestea erau tabloul agriculturii noastre înainte de instaurarea puterii populare.

Posibilitatea unei dezvoltări multilaterale s-a ivit abia după marea victorie de la 9 septembrie 1944. În cei 15 ani de putere populară, Bulgaria s-a transformat dintr-o țară înalță agrară, într-una industrial-agrară, o industrie modernă și cu o agricultură cooperativizată. În anii puterii populare au fost create noi ramuri industriale; a apărut o industrie constructoare de mașini și s-a dezvoltat o puternică industrie chimică. Întreprinderile industriale ușoare au fost modernizate și lărgite. Producția industrială actuală a crescut de circa 9 ori în comparație cu 1939. Greutatea specifică a industriei a crescut simțitor în economia națională.

Transformări revoluționare s-au produs și în agricultură. Numeroasele gospodării agricole individuale au format gospodării cooperatiste de muncă, unde lucrarile agricole de bază au fost mecanizate. Către sfârșitul celui de-al doilea plan cincinal, agricultura dispunea de 27.000 tractoare, de peste 4.300 de combine și de zece mii de mașini remorcabile. Suprafețele irigate au sporit, ceea ce a făcut ca și recoltele să sporească.

Cel de-al VII-lea congres al Partidului Comunist Bulgar, ținut în 1958, a relevat drumul victorios al socialismului în industrie și agricultură și a trasat un mare program de dezvoltare a țării.

În 1958, volumul producției industriale va fi de 3-4 ori mai mare decât în 1957. Cam în aceeași proporție va crește și producția agricolă; în domeniul culturii plantelor, creșterea va fi de 3 ori, iar în domeniul creșterii animalelor, de 4 ori. În ceea ce privește producția de energie electrică ea a sporit de la 266.000.000 kWh în 1939 la 3.024.000.000 kWh în 1958, adică de 11,5 ori, ajungând în 1965 la 10 miliarde kWh. La sfârșitul anului 1965, în privința energiei electrice repartizată pe cap de locuitor, Bulgaria va atinge nivelul de astăzi al Franței și va depăși simțitor nivelul actual al Italiei și al Japoniei.

Un salt deosebit va fi realizat în industria chimică. Producția acestor ramuri va spori de 7 ori în comparație cu 1957. În 1965 vom produce 1.600.000 de tone de îngrășăminte minerale. Acestea ne va permite să folosim cîte 30 de kg. de îngrășăminte chimice la decar, în loc de 4,5 kg. cît s-a folosit în 1958.

Mașini agricole de producție bulgară

Acum 15 ani, Bulgaria importa din străinătate chiar și unele de muncă dintre cele mai elementare, cum sînt coasa și seceră. Pentru a se asigura mecanizarea rapidă a agriculturii cooperatiste comasate, au fost construite o seamă de uzine de mașini agricole. Într-o perioadă foarte scurtă ele au început să producă multe tipuri de mașini (în afară de tractoare). Dintre mașini o mare parte se exportă în străinătate.

Acum în Bulgaria se produc peste 60 de mașini remorcate și suspendabile, aproape 3.000 tipuri piese de schimb, dintre care 2.200 de piese pentru parcul de tractoare. Un indiciu al succeselor obținute în domeniul construcțiilor de mașini agricole îl reprezintă producția uzinei „Gh. Dimitrov” din orașul Russe, una din cele mai mari întreprinderi industriale de acest fel din țară. Dacă în cursul anului 1949, colectivul uzinei a produs 1853 mașini de

diferite tipuri la o valoare de 6,5 milioane leva, în anul 1958 — primul an al celui de-al treilea plan cincinal — au fost produse peste 9.000 mașini la o valoare de 163 milioane leva. Se prevede că în cursul anului 1962, uzina să realizeze o producție a cărei valoare să fie de 600 milioane leva. Anul acesta, constructorii de mașini agricole vor trece la producția multor mașini noi, care li vor ajuta pe cooperatori în reducerea termenelor de îndeplinire a cîincinalului în domeniul agriculturii. De curînd, în uzina „Gh. Dimitrov” a fost produs primul grader bulgar. Uzina a început să producă în serie gradere pentru terasarea pîrînișurilor și pentru construcția de lacuri artificiale necesare irigațiilor. Vor fi incluse în planul de producție de asemenea, mașinile destinate lucrării ameliorative, pentru irigații, îngrășare, pentru buna îngrijire a animalelor.

pusă de organizațiile de masă, sindicale, de tineret și de Frontul Patriei, în seama cărora revin casele populare de lectură, aceste centre specifice bulgărești pentru răspîndirea luminii și culturii.

Înainte de 9 septembrie 1944 erau 2.918 case populare de lectură cu un fond global de cărți de 2.000.000 volume. Astăzi sînt 4.533 de case populare de lectură, iar fondul de cărți al bibliotecilor lor se ridică la 7.002.413 volume. Numai în cursul anului 1958 au fost împrumutate spre a fi citite 13.433.757 de volume. Colectivele artistice de amatori de pe lîngă casele populare de lectură depășesc cifra de 8.000. În 15 ani au fost construite sute de localuri pentru asemenea instituții de cultură, incomparabil mai multe decît au fost construite înainte de 9 septembrie 1944.

Succesele obținute de poporul nostru în anii de putere populară sînt uriașe și nu pot fi redată în cîteva cuvinte și cifre. Ele sînt expresia mișcării nestăvilite a întregului popor, care se îndreaptă vijelios spre victorii și mai mari în economia și cultura noastră socialistă.

Și, aceste victorii vor fi dobîndite deoarece poporul bulgar are în Partidul Comunist Bulgar un îndrumător prețios care urmează cu fidelitate învățătura marxist-leninistă și o aplică în mod creator, ținînd seama de condițiile specifice țării și de experiența partidelor frățești comuniste și muncitorești, de experiența istorică universală a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice.

Poporul bulgar dornic de pace, întîmpină cea de-a 15-a aniversare a eliberării patriei noastre de sub jugul fascist, cu nestăruită încredere în viitorul luminos ce l se deschide în fața.

Înstrăuarea puterii populare în țara noastră constituie un impuls puternic și pentru dezvoltarea culturii noastre. Avem savanți ai căror nume a depășit de mult hotarele țării. Cultura, conștiința socialistă a maselor populare cresc și se întăresc. În țara noastră se desfășoară o intensă revoluție culturală care creează omul nou, omul societății socialiste. Într-un timp scurt, în țara noastră a fost lichidat cu desăvîrșire analfabetismul, care în unele țări capitaliste atinge proporții uriașe. Patria noastră socialistă este mîndră de faptul că ocupă unul din primele locuri în lume în ce privește numărul studenților. În 1958, în R.P. Bulgaria, la 10.000 de locuitori reveneau 48 de studenți. În alte țări, aceleiași număr de locuitori li corespundeau în 1954, în Grecia 21 de studenți, în Anglia 13, în Belgia 26, în Franța 38.

Un indiciu strălucit al dezvoltării largi și rapide a culturii noastre, îl constituie succesele editurilor noastre. Dacă în 1939 au fost editate 6.500.000 de cărți, în 1958 numărul lor a atins cifra de 21.150.000. E o creștere care vorbește de la sine despre succesele culturale ale poporului bulgar.

Sub îndrumarea partidului, o vastă muncă culturală și educativă este de-

BULGARIA

Totiu Belcev

Îmi vin în minte lanuri pirjolite,
Și văd ca-n vis că-ntr-una galopînd,
Sîntînd vîrtej de praf de sub copile,
Își duc strepit coamele în vînt.

Și parcă văd sub neagra ei năframă
Plîngînd pămîntul țării sfîrtecat,
Cum stă cîntîndu-și cîntecul o mamă
În satul ei, la poartă pe-nserat.

Îmi pare-atunci că vechiul codru plînge,
Îmi vin în minte clipele de ieri,
Și văd moloz, și mîi de morți, și sînge,
Și giulgiul greu al negrelor dureri...

Atunci îmi scutur capul dintr-odată
Să mă trezesc din visul meu cernit,
Și-mi ride țara-n purpură-mbrăcată,
Îmi ride-atreg pămîntul înlăuntr.

Ni-s poate astăzi timplele-argintate,
Dar înlîna — ce tînrăci în piept!
Ne-a fost Partidul dar aprins, și frate,
Părințe bun, și sîntînc înlept!

Prin vîreala lui, în țara ca o floare
Se-nalță azi uzine albe-n șir,
Și noi zidiri își urcă fruntea-n soare,
Și lanuri cresc sub bolta de sațir!

În romînește de M. DJENTEMIROV

Vestita cultivatoare de tutun



Tola Acmagiola, Erou al muncii socialiste din R. P. Bulgaria este multumită de calitatea foilor de tutun puse în uscătorie. Șiragul de foi poate merge deci la fabrică.

Sofia—oraș al muncii pașnice

Ori de cîte ori îmi aduc amînt de Sofia din zilele acelea, cînd în aer plutea fumul de praf de pușcă, cînd pe străzile și în piețele orașului pe jumătate distrus se auzeau strigătele entuziaste ale oame-nilor ce simteau aproape clipa eliberării, în memorie îmi revine o scenă...

Era într-o după-amiază tîrzie de septembrie a anului 1944.

Cernea o ploaie mîrîntă, rece, care te pătrundea pînă în măduva oaselor. Pe zidurile arse ale caselor, pe buclăle imense de beton care atîrnau ca niște brațe frînte între etajele sfărîmate, se prelingea încet apa murdăriei și cîleasă. Picla apăsă acoperșurile deformată ale marelui oraș și prin ea apăreau ca niște lățe fără ochi, vitrinele distruse și goale ale magazinelor și birourilor „Dondukov” și „Torgovska”. Acest aspect jalnic al marilor firme capitaliste prevestea că din ziua aceea îl s-a curmat dreptul la viață.

În fața Curții de Apel, o mulțime agitată purta pe brațe un om în uniformă, sîltîndu-l deasupra capetelor. Omul era unul din primii oficiali sovietici sosiți în Sofia. Urchîndu-se pe o scară largă de piatră, el se inclina, răspunzînd salutarilor prelungi, strîngînd zecile de mîini ce se întîneau spre el.

Dragostea pentru eliberatorii săi de sub jugul fascist va dăinui întotdeauna în inima poporului bulgar.

În ziua aceea, acum 15 ani, am început să ne ridicăm din adîncurile sărăcăcioase în care țara ajunsesă în decursul deceniilor de dominație burgheză. Am început să ne cățărăm, să urcăm, să asaltăm culmile socialismului. Au fost ani grei, de muncă încredințată pentru refacerea economică a țării, pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii. Am început lupta aproape cu mîinile goale dar aveam povăța înțeleaptă a partidului și asta ne-a condus la obținerea atîtor mari victorii.

Anii aceștia grei au trecut. Ne aflăm pe schelele cincinalelor noastre, care ne ridică din ce în ce mai sus.

Sofia s-a schimbat mult de atunci. În locul dubioaselor birouri și „în-sulite” ale capitalului străin și ale atotputernicei burghezii autohtone, a

foșt construit un nou centru al orașului. Grădajul de fier al fostului palat regal a fost dărîmat pentru a se deschide largă, piața centrală a orașului. Lîngă noua clădire a Universității a răsărit — cu adevărat din serm, asemenea străvechii păsări, Phoenix — edificiul impunător de piatră albă a Bibliotecii de Stat „Vasil Kolarov”. În locul celor patru teatre dinainte de 9 septembrie, nouă teatre își ridică în înălțare seară cîntina pentru a reprezenta năruitoarele creații ale lui Shakespeare și Lope de Vega, ale lui Cehov și Maikovski, ale lui B. Schaw și Garcia Lorca, ale lui Prokofiev și Mussorgski. Peste 50 de noi institute de cultură și științifice luminează calea oamenilor muncii. În locul celor 18 cinematografe cite erau înainte de 9 septembrie, avem astăzi 37, iar numărul caselor de lectură a sporit de la 26 la 118. Peste 30.000 de artiști amatori, organizați în 600 de colective, duc pînă în cele mai îndepărtate colțuri ale țării mesajul artei noi, socialiste.

Astăzi, cînd amîntim fugitiv aceste cifre, nici nu observăm salul pe care l-am făcut și socotim că aceste realizări (și nu numai ele) sînt în totul înfrîșii, atît de adînc au intrat ele în viața noastră, în gîndurile noastre.

Nu de mult, pe cîldărmurile Sofiei bocăneau cu impertinență cizmele hîterîștilor. Mil de copii trăiau în co-cioabe. Pentru a-l ajuta, un poet le spunea: „Copii, să nu vă fie frică de ziua de mîine!”. Acesta era N. Vap-tarov. Astăzi cuvintele clarvăzătorului revoluționar s-au adevărit. Numai în 15 ani, numărul elevilor a crescut în Sofia de peste două ori; de la 54.000 cîți erau înainte de 9 septembrie 1944, au ajuns la 116.000 în 1959. Primele zile ale libertății au găsit Sofia doar cu 16 grădinițe de copii și case ale copilului, dar astăzi numărul lor a crescut la circa 180 și în ele se joacă în voie peste 10.000 de copii. Alți 23.000 de copii își petrec vara în cele 137 de tabere școlare situate în Sofia și în afara ei; orăș; pentru instruirea și educarea copiilor rămăși fără părinți au fost înființate case de copii. Acum doi ani, în raionul Dimitrov unde domise cîndva o sărăcie lucie, iar

noroiul îi venea pînă la genunchi, a răsărit noul parc muncitoresc „Hristo Smirnovski” cu hăvuzuri, terenuri de joc și restaurante, frecventat de mii de oameni. În cartierul „Gheo Milev”, situat la alt capăt al Sofiei, a fost înființat un parc cu teatru de copii, bazin, pavilion pentru cărți și expoziții de artă, un turn al parașu-tiștilor și un stadion pentru 5.000 de spectatori.

Sînt de asemenea numeroase nolle grădini, sanatorii balneare, licee școlare, școli de muzică pentru copii, complexe de locuință și biblioteci care transformă reconcentrit aspectul pașnic al Sofiei socialiste. Capitala noastră va avea curînd un post de televiziune.

În cei 15 ani de putere populară, numai din fondurile alocate de stat au fost construite mii și mii de locuințe. Pe harta capitalei, hartă care se schimbă din an în an, au apărut petele vesele și pestrițe ale noilor complexe de locuințe „Lenin”, „Vladimir Zaimov”, „9 Septembrie”. Parcul de vest, Hipodrom. În următorii trei ani, din fondurile economisite de cetățeni, vor fi construite alte 20.000 de apartamente, iar din fondurile comunale încă 8.000. Au fost construite noi linii de tramvai pentru ușurarea excursiilor spre muntii Vitosha și Liulin, încă 100 de km. de canale pentru asanarea cartierelor periferice și industriale ale orașului, zece km. de rețea de termoficare, magazine, băi publice etc.

Sofia este orașul liniilor line, al liniștei, al unei frumuseți pline de armonie, este orașul muncii.

Cum va arăta acest oraș peste cîteva ani? Avea iacului de acumulare „Stalin” se vor întinde spre apus. Prin largul canal de navigație, care va lega lacurile Pasarelsko și Pancearevsko, apa va ajunge pînă la Sofia. Vapoarele vor brăzda canalul, la care mii de locuitori ai orașului depun muncă voluntară. Peste 200.000 de decari vor primi de acolo viață și apă, răspîlîndu-l pe omul care a îmblînzit elementele naturii spre binele său. Capitala Bulgariei socialiste va avea port. Contururile viitorului, chiar și în obiectivele mici ale cincinalului, sînt cît se poate de clare, vizibile.

La Poradim, în gospodărie

În apropiere de Plevna, se poate vedea un sat înconjurat de dealuri, un sat cu casele albe. E satul Poradim. Cu totul, el numără 900 de gospodării și are 3000 de suflete.

Cîna privește de pe înălțimile care îl înconjoară, zărește peste 300 de acoperșuri roșii ale noilor case zidite din cărămidă, cu ferestre largi, cu coloane și verande. Dacă te îndrepti spre centru, pe strada lată, asfaltată, înfrîngîți clădirea impunătoare a cooperativei, cu magazin bine amenajat, cu restaurant, cofetărie, iar peste drum cinematograful, casa copilului. Pînă mai încoace se vede fabrica de piine organizată pe baze cooperatiste, un dispensar, o școală tehnică agricolă model, în care 400 de tineri din sat și împrejurimi se pregătesc să devină specialiști de nivel mediu în domeniul agriculturii și a creșterii animalelor.

Pe una din înălțimile din spatele școlii tehnice agricole se întind clădirile gospodăriei cooperatiste din Poradim. Acolo sînt grajdurile de vite, hambarele și șoproanele pentru mașini. La intrarea în curtea gospodăriei treci pe lîngă vreo cîteva copăcei care își leagăna cîrîngile. Sînt încă tineri. Toți sînt îngrîjiți dar unuia i se acordă o atenție deosebită. El a fost sîdit de acel al cărui nume îl poartă gospodăria agricolă din Poradim, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej.

De neuitat a rămas pentru locuitorii satului Poradim ziua în care, în 1957, a sosit în sat delegația de partid și guvernamentală a R.P.R. în frunte cu tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej. A fost o sărbătoare nu numai pentru Poradim ci și pentru tot țîntul, pentru toată țara. Mii de oameni din satele apropiate s-au adunat aici ca să întîmpine oaspeții dragi, să împrăstie flori pe ulițele satului, să-și exprime sentimentele lor de dragostea pentru poporul frate român. În acea zi, scumpii oaspeți romîni au vizitat gospodăria cooperatistă, aflînd multe din planurile cooperatizatorilor care muncesc și care au 85.000 de decari de pămînt, care au în grajduri sute de capete de vite, care au mii de oi, un bogat inventar de mașini.

La Poradim legăturile de prietenie bulgaro-romîne au o vechie tradiție. În centrul satului, între casele noi ale cooperatizatorilor, se află o casă veche, zidită încă înainte de războiul de eliberare din 1877. Sălcîii înalți și arbuști înfloriți ascund în umbra lor curtea și aleile unui mare parc. În 1877—1878, în timpul asediului Plevnei de către trupele eliberatoare rusești și romînești, în această casă a fost sediul comandamentului armatei romîne. Acum casa este transformată în muzeu, unde se păstrează documente grătitoare ale prieteniei dintre cele două popoare frățești, prietenie cimentată prin singele vărsat în comun. Sub sălcîmii din curte se mai află încă tunurile care au tras împotriva asupritorului, iar două monumente — al maiorului Șonju și al sergentului Grigore Ion Aluchi — amintesc de jertfele poporului român aduse pentru libertatea Bulgariei. Anii n-au așternut peste aceste vremuri uitare, ci au întărit și mai mult prietenia. Ea a înflorit și mai mult în cei 15 ani de putere populară, în marea familie a țării lor socialiste. Dunărea a înecat de mult să mai fie un hotar, ci s-a transformat într-o cale care duce spre unire, spre schimbul de valori materiale și culturale.

De curînd delegații ai gospodăriei cooperatiste din Poradim au făcut o vizită în R. P. Romîni, luînd cunoștință de viața nouă a țărînimii de dincolo de Dunăre. Mai înainte, locuitorii Poradimului au avut ca oaspeți țărîni romîni. Era pe vremea cînd gospodăria se mărise. Gospodăriile din trei sate se uniseră făcînd ea suprafața pămîntului lor să crească de aproape trei ori față de început. Cît 3000 de cooperatori muncesc în armonie, cu însuflețire pentru a face ca viața lor să fie și mai bogată și mai fericită, pentru a purta cu cinste numele gospodăriei, pentru a întîmpina cu cinste cea de-a 15-a aniversare a zilei care le-a deschis calea spre zări luminoase.

KIRIL VOINOV

Ce arată cifrele?

● În anii puterii populare au fost construite 529.087 case dintre care 415.000 numai la sat. În cursul celui de-al treilea plan cincinal vor fi construite locuințe pe o suprafață de 3.900.000 m.p.

● Pînă în 1944 erau electrificate numai 791 de localități (mai mult orășe). În ultimii 15 ani, au fost electrificate 2931 de localități, în mare majoritate sate.

● În cursul primului plan cincinal,

R. P. Bulgaria a exportat mărfuri în valoare de 7.695.000.000 leva, în cel de-al doilea plan cincinal 17.289.000.000 leva, iar în cursul celui de-al treilea plan cincinal vor fi exportate mărfuri în valoare de peste 30 miliarde leva.

Materialele din această pagină au fost realizate de colectivul ziarului „Otecestven front”

ОТЕЧЕСТВЕН
ФРОНТ

VARBAN STAMATOV

Centrala electrică Marița-Est



Construcția centralei electrice Marița-Est este în toi. Schelele se ridică tot mai sus, iar macaraua trebuie să-și întindă mult brațele pentru a duce muncitorilor de pe crestele zidurilor, materialele de construcție.

Scurte știri externe

CONVOACAREA COMISIEI O.N.U. PENTRU DEZARMARE

NEW YORK. — Agerpres: După cum anunță agenția Associated Press, la cererea Angliei, Franței, Uniunii Sovietice și Statelor Unite, secretarul general al O.N.U., Dag Hammarskjöld a propus să se convoace pentru 11 septembrie Comisia O.N.U. pentru dezarmare, alcătuită din 82 de țări, pentru a se discuta amănunțit acordul dintre cele patru mari puteri în vederea unor noi convorbiri privitoare la dezarmare în cadrul unui comitet alcătuit din zece țări.

CERCETĂRILE CARE S-AU EFECTUAT LA STAȚIUNEA ÎN DERIVA „POLUL NORD-6”

MOSCVA. — TASS: Cosmonautul aviator polar Ivan Cerevin, însoțit de unii sovietici, a efectuat în bune condiții o dublă aterizare, pe aerodromul de gheață al stațiunii științifice în deriva „Polul Nord-6”, ce urmează să fie evacuată. Deriva acestor stațiuni nu mai prezintă interes științific, deoarece ea este antrenată dincolo de latitudinile nordice. În momentul de față stațiunea este situată la 230 km la Nord-Vest de insula Sorbierz și la 300 km de coasta de nord-est al Groenlandei.

Dacă timpul va fi favorabil, aviatorii polari intenționează să termine evacuarea stațiunii în 10-12 zile. Dar, în caz de necesitate, la lucrările de evacuare va fi folosită de asemenea nava diesel electrică „Obi”, care se află în prezent în regiunea Țării lui Franz Josef.

Stațiunea „Polul Nord-6” și-a început activitatea ca peșteră de lumină în 1955 pe o bancă la 330 km de insula Wrangel, are o dimensiune de 8 x 13 km și o grosime de 10-12 m. „Polul Nord-6” a fost prima stațiune sovietică în deriva instalată pe o insulă de gheață și nu pe gheața din bancă.

„Polul Nord-6” se află în deriva de 1225 de zile. În acest răstimp stațiunea a parcurs în linie dreaptă 2.620 km, dar în realitate peste 8.665 km.

Personalul stațiunii în deriva a efectuat un complex de cercetări științifice în domeniul oceanografiei, glaciologiei, aerologiei, geofizicii și geologiei marine. De opt ori pe zi la stațiune s-au efectuat observații meteorologice, ale căror rezultate au fost utilizate pentru întocmirea buletinelor de prevedere a timpului pentru Arctica și Uniunea Sovietică în ansamblu.

După evacuarea stațiunii „Polul Nord-6”, în bazinul central al Arcticii își va continua deriva stațiunea „Polul Nord-8”.

ÎN APARAREA LUI FARJALLAH HELOU

BEIRUT. — Agerpres: Opinia publică democratică din Liban este foarte îngrijorată de soarta lui Farjallah Helou. După cum relatează ziarul „An-Nida”, în multe regiuni ale țării au fost create comitete locale de luptă pentru eliberarea lui Helou. Pe adresa autorității (R.A.U.) din Cairo și Damasc, sosesc numeroase scrisori și telegrame de protest. Poporul libanez, scrie ziarul, nu este singur în lupta sa pentru salvarea remarcabilului luptător împotriva imperialismului. Miscarea pentru eliberarea lui Farjallah Helou a cuprins numeroase țări ale lumii. Ziarul reproduce textul telegramelor de protest împotriva arestării și schinguirii lui Farjallah Helou, adresate în ultimile zile din Bulgaria, Anglia, Brazilia, Australia și Irak. Președintele R.A.U. Volința popoarelor, scrie ziarul, este o mare forță. Cel ce l-au internat pe Farjallah Helou trebuie să țină seama de ea.

Un acord important

Opinia publică din țara noastră a primit cu satisfacție vestea realizării unui acord între U.R.S.S., Franța, Anglia și S.U.A. cu privire la constituirea unui comitet pentru examinarea problemei dezarmării, compus din reprezentanți a zece țări între care și Republica Populară Română.

Fără a micșora cîtui de puțin răspunderea ce-i revine Organizației Națiunilor Unite în rezolvarea problemei deosebit de importante a dezarmării, comitetul celor zece țări va putea aduce o prețioasă contribuție la găsirea căilor spre realizarea unui progres în soluționarea acestor complexe probleme. În sensul că discuțiile și consultările reciproce care vor avea loc în cadrul comitetului vor asigura o bază utilă pentru discutarea problemei dezarmării în O.N.U.

Acordul intervenit între cele patru mari puteri nu are desigur nimic comun cu fondul problemei dezarmării, caracterul său fiind doar procedural. Totuși, prin realizarea lui s-a ajuns la înlăturarea unuia din impasurile în care se află problema dezarmării, ceea ce constituie, în orice caz, un fapt pozitiv, putînd influența în mod favorabil viitoarele discuții despre dezarmare.

După cum se știe, problema dezarmării, una din cele mai importante probleme ale vieții internaționale de a cărei rezolvare depinde în foarte largă măsură destinularea încredințată pe plan mondial, nu numai că n-a fost încă soluționată, deși s-a aflat permanent în centrul preocupărilor O.N.U., chiar din primele ei sesiuni, dar n-a înregistrat nici măcar un progres palpabil. Dezbaterile din Adunarea Generală și comitetele ei în cursul sesiunilor, discuțiile repetate și îndelungate din Comisia O.N.U. pentru dezarmare și subcomitetul ei, s-au încheiat toate, fără a se fi ajuns la vreun acord care să aplice problema dezarmării măcar cu un pas de soluționare a ei, deși în toate aceste instanțe sovietice și alături de ea alte țări iubitoare de pace sau sfidătoare energice s-au obținut adoptarea unor măsuri care să ducă la o dezarmare reală. Această strădanie s-a lovit continuu de poziția negativă adoptată de puterile occidentale care au ridicat mereu alte piedici în calea dezarmării, pierzînduși la nesfârșit rezolvarea problemei fie că a

Actualitatea INTERNATIONALĂ

Consiliul de Securitate al O.N.U. a fost convocat prin încălcarea regulilor de procedură

A. A. Sobolev a arătat care sînt consecințele situației
periculoase create în Laos

NEW YORK 8 (Agerpres). — TASS transmite: În după-amiaza zilei de 7 septembrie a avut loc sesiunea de urgență la cererea secretarului general al O.N.U., Hammarskjöld, în vederea examinării scrisorii ministrului Afacerilor Externe al guvernului regal al Laosului. În această scrisoare guvernul regal al Laos acuză fără nici un temei Republica Democrată Vietnam de agresiune și cere O.N.U. să-i dea ajutor trimițînd în Laos forțe armate speciale ale O.N.U.

Deschizînd sesiunea, președintele Consiliului de Securitate Ortona, reprezentantul Italiei, a informat pe membrii consiliului despre primirea notei primului ministru al Republicii Democratice Vietnam, Fani Van Dong, din 4 septembrie. În această notă guvernul Republicii Democratice Vietnam declară că Organizația Națiunilor Unite trebuie să respingă declarațiile calomnioase și cererea absurdă a guvernului Fui Sananikone.

Secretarul general al O.N.U. a căutat să justifice convocarea sesiunii Consiliului de Securitate și ordinea de zi a acestuia.

Apoi a luat cuvîntul A. A. Sobolev, reprezentantul Uniunii Sovietice. Arătînd că sesiunea Consiliului de Securitate a fost convocată încălcîndu-se regulile de procedură, A. A. Sobolev a declarat că delegația sovietică obiectează împotriva includerii problemei situației din Laos pe ordinea de zi a Consiliului.

După cum se știe, a declarat în continuare reprezentantul U.R.S.S., acordîndu-se că situația primejioasă

durile de la Geneva, a căror principală clauză a fost hotărîrea de a se constitui în Laos o comisie internațională de supraveghere și control, din care trebuiau să facă parte reprezentanți ai Indiei, Poloniei și Canadei, prevedea regulamentul pașnic la tuturor problemelor interne ale Laosului, precum și căile spre dezvoltarea independenței și democratice a țării. Acordurile de la Vientiane, încheiate în anul 1956-1957 între guvernul Laosului și forțele armate ale Palet Lao, stabileau măsuri concrete pentru reglementarea politică în Laos.

Cu toate acestea, a spus A. A. Sobolev, guvernul Sananikone a refuzat să îndeplinească aceste acorduri. Acest guvern a început în interiorul țării o vastă campanie de persecuții și represalii față de forțele democratice ale țării. În sfîrșit, trupele regale au declanșat operații militare directe împotriva forțelor unități de luptă ale mișcării de eliberare națională Palet Lao. Ca rezultat, asupra Laosului planează primejdia serioasă de izbucnire a războiului civil cu toate urmările lui grele pentru cauza păcii în Indochina și în Asia de sud-est.

O deosebită neliniște, a spus reprezentantul U.R.S.S. în continuare, provoacă faptul că aceste acțiuni ale guvernului Sananikone sînt direct legate de amestecul străin în treburile interne ale Laosului, care au ca scop transformarea acestei țări într-o bază militară străină în Asia de sud-est. Toate acestea, spus A. A. Sobolev, dovedesc că situația primejioasă

creată în țară a constituit un rezultat al încălcării acordurilor de la Geneva și de la Vientiane de către actualul guvern al Laosului. Guvernul sovietic, care a participat la conferința de la Geneva cu privire la Indochina și al cărui reprezentant a fost unul dintre președinții acestei conferințe, s-a pronunțat ferm și se pronunță pentru respectarea întocmai a acordurilor de la Geneva și consideră că normalizarea situației din Laos nu va fi posibilă decît atunci cînd se va reveni la respectarea strictă și fermă a acestor acorduri. Orice altă cale, cu altă mîlt calea care are drept scop să înlăsească comisia internațională pentru Laos de posibilitatea de a-și exercita funcțiile legale, înseamnă subminarea acordurilor de la Geneva și deci — a bazelor păcii și securității în Indochina. Proiectul de rezoluție cu privire la crearea unui subcomitet special, prezentat de delegația S.U.A., a subliniat A. A. Sobolev, atestă că se cere Consiliului de Securitate să facă un pas care înseamnă subminarea acordurilor de la Geneva. Consiliul de Securitate, a cărui îi revine principală răspundere pentru menținerea păcii, nu poate sprijini măsuri care subminează acordurile internaționale în vigoare. Delegația sovietică va vota împotriva propunerii de a se crea un subcomitet. A. A. Sobolev a atras atenția Consiliului de Securitate asupra faptului că proiectul de rezoluție prezentat de reprezentantul S.U.A. nu este nicicum un proiect procedural așa cum au încercat să-l prezinte delegații care au luat cuvîntul, ci constituie de fapt o propunere a cărei adoptare poate avea urmări politice complicate.

Deși reprezentantul sovietic s-a opus categoric, președintele Consiliului de Securitate a pus la vot proiectul de rezoluție. Pentru acest proiect au votat zece membri ai Consiliului de Securitate. Delegația Uniunii Sovietice a votat împotriva lui.

Luînd cuvîntul după vot, reprezentantul U.R.S.S., A. A. Sobolev, a arătat că această rezoluție care a fost aprobată încălcîndu-se Carta O.N.U., fără consimțămîntul unuia dintre membrii permanenți ai Consiliului de Securitate și încălcîndu-se regulile de procedură, nu are putere legală. Cîteva trezile astăzi în Consiliul de Securitate, a arătat el în continuare, demonstrează că au fost puse la cale potrivit unui plan dinainte elaborat.

Consiliul de Securitate a început prin a încălca regulile de procedură, prin a nesocoti declarația de la San Francisco a celor patru puteri și a terminat prin a încălca în mod grosolan Carta O.N.U. În felul acesta, a subliniat A. A. Sobolev, s-a creat un precedent primejios care poate duce la urmări complicate. Asistăm la o revizuire în practică a Cartei O.N.U.

Sesiunea Consiliului de Securitate s-a încheiat la 8 septembrie, la ora 1,15 (ora New Yorkului).

Fixarea datei alegerilor din Anglia

LONDRA 8 (Agerpres). — La Londra s-a dat publicității declarația primului ministru Macmillan în legătură cu hotărîrea ca alegerile parlamentare să aibă loc la 8 octombrie.

„Parlamentul ales în mai 1955, se spune în declarație, își desfășoară activitatea de cinci ani. De aceea, alegerile generale trebuie să aibă loc fie în această toamnă, fie la începutul anului viitor. Din punct de vedere al situației interne nu există nici un motiv de a nu ține alegerile generale în toamnă a acestui an. Dar problema privitoare la data alegerilor trebuie să fie examinată și rezolvată în lumina situației internaționale. Vor avea loc importante tratative internaționale. Este clar că poporul trebuie să capete posibilitatea de a hotărî cît mai grabnic cît va fi constituit probabil în urma acordului intervenit între cele patru mari puteri. Aceasta cu altă mîlt mult cu cît noi comitet la ființă în condițiile create de apropiatul schimb de vizite dintre șefii guvernelor U.R.S.S. și S.U.A., eveniment de o co-vîrșitoare importantă de la care luăm pozitiv luarea unor măsuri constructive într-o serie de probleme internaționale, inclusiv în problema dezarmării.

Faptul că țara noastră a fost propusă să facă parte din cele zece țări reprezentate în viitorul comitet pentru examinarea problemei dezarmării, constituie fără îndoială o nouă încredințare a prestigiului internațional de care se bucură Republica Populară Română. Țara noastră a militat constant pentru rezolvarea problemei dezarmării și a luat o serie de măsuri concrete în acest sens ca de pildă, reducerea în mai mult rînduri a forțelor ei armate. Activitatea rodnică depusă de delegația R.P.R. la O.N.U. în cadrul dezbaterilor privitoare la dezarmare e bine cunoscută precum și cunoscutul fapt că statul nostru a fost reprezentat alături la conferința experților atomici din vara anului trecut de la Geneva — contribuind astfel la succesul obținut în examinarea metodelor pentru detectarea exploziilor nucleare, în vederea instituirii unui control asupra încercărilor experimentelor cu armele atomice — cît și la conferința care a avut loc mai tîrziu, tot la Geneva, privitoare la problema preînțîmpinării unui atac prin surprindere.

Poporul român e convins că problema dezarmării, în ciuda complexității ei, își poate găsi rezolvarea într-un viitor apropiat. În acest sens, viitorul comitet al celor 10, poate aduce o contribuție pozitivă.

A. STANCIU

Deschiderea Tîrgului internațional de mostre de la Viena

VIENA 8 (Agerpres). — În Capitala Austriei s-a deschis într-un cadru festiv Tîrgul internațional de mostre la care participă cu un pavilion propriu și R. P. Romînia. La festivitatea deschiderii au luat parte dr. Adolf Schär, președintele Austriei, dr. Fritz Boch, ministrul Comerțului, Franz Jonas, primarul Vienei, Eduard Strauss, președintele tîrgului, precum și numeroase alte personalități din viața politică, economică și comercială a Austriei.

Cea de-a 70-a ediție a Tîrgului internațional de la Viena reunește un mare număr de țări participante. Pavilionul R.P.R., amenajat în Hala Națiunilor, s-a bucurat încă din prima zi de la deschidere de o atenție deosebită din partea vizitatorilor. În standurile întreprinderilor de comerț exterior Industrialexport, Chimexport, Rominoexport, Prodeexport, Exportlenn, Agroexport, Petrolexport și Cartimex, este etalată cu mult gust, o bogată gamă de exponate. Atenția vizitatorilor este atrasă în mod deosebit de exponatele „Industrialexport” prezente în funcțiune. Interesante și atractive sînt standurile ce prezintă minunatele covore românești, produsele de artizanat, confecțiile, textilele și încălțămîntele, precum și produsele noastre agro-alimentare. Presa austriacă publică ample articole consacrate pavilionului nostru, dezvoltării economice a țării noastre și relațiilor comerciale romino-austriece.

Răsfoind presa străină „IZVESTIA”: „Nu există o a treia cale”

Ziarul „Izvestia” din 8 septembrie publică un articol de fond intitulat „Nu există o a treia cale” în care se spune:

„Timpul care a trecut de la publicarea comunicatului privind schimbul de vizite între N. S. Hrușciov și D. Eisenhower a oferit un vast material pentru concluzii instructive. În această perioadă a devenit și mai net hotărât dintre majoritatea covîrșitoare a omenirii care cere omenilor de stat elocvenți susținute pentru lichidarea „războiului rece” și acei care nu doresc să părăsească tranșeele acestui război. Discuțiile largi desfășurate în jurul perspectivelor dezvoltării internaționale arată că adoptii ideilor coexistenței pașnice se fac simțînd în prezent tot mai mult, și în țările capitaliste, inclusiv în Statele Unite ale Americii. Această simțire a oamenilor politici cu judecată sănătoasă pe care logica evenimentelor îi face să tragă concluzia că trebuie să țină seama de faptele reale, îi face să înțeleagă lipsa de perspectivă a politicii zăngănirii armelor. Pe de altă parte, adversarii coexistenței pașnice și ai slăbirii încredințării internaționale pornește în acțiunile lor nu atît de la imposibilitatea de a rezolva cu care sau cutare problemă litigioasă cît de la divergențele ideologice dintre statele capitaliste și socialiste, care, chipurile, exclud posibilitatea înțelegerii și încredințării între ele. Acești politicieni burghezi văd în propunerea privitoare la coexistență „o uneltire” din partea Uniunii Sovietice și a celorlalte țări socialiste.

În articolul „Despre coexistența pașnică”, publicat în revista americană „Foreign Affairs”, precum și într-o serie de cuvîntări pe care le-a rostit în legătură cu apropiata sa vizită în S.U.A., N. S. Hrușciov a făcut o analiză profundă și multilaterală a politicii coexistenței pașnice, dezvoltînd în mod creator această idee leninistă în condițiile actuale.

Bine cunoscutele principii ale coexistenței pașnice recunoscute de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Existența pașnică recunoscută de dreptul internațional constituie sîngelele principii politice rezonabile pentru toate statele alături socialiste cît și capitaliste. Există numai două căi: fie coexistența pașnică, fie războiul cel mai distrugător din istorie. O a treia cale nu există!

Unificarea pașnică a Coreei

Poporul coreean sîmbădorește astăzi, 9 septembrie, cea de-a 11-a aniversare a proclamării Republicii Populare Democratice Coreene. Cu acest prilej publicăm un articol despre lupta poporului coreean pentru unificarea pașnică a țării sale.

În prezent dorința cea mai arzătoare a poporului coreean este de a realiza cît mai grabnic unificarea pașnică a patriei.

Partidul Muncii din Coreea și guvernul R. P. Coreene au elaborat singura linie justă — linia unificării pașnice a patriei, pentru realizarea căreia au dus și continuă să ducă o luptă consecventă din ziua eliberării țării.

Cu toate acestea, cîușind să împledească unificarea pașnică a patriei, cercușul și cîșca lui Li Sin Man au elaborat la propunerea pașnică a guvernului R. P. D. Coreene, propunere care ogîndește unanimitatea aspirațiilor poporului coreean, prin dezlănțirea războiului, iar astăzi el le răspunde la eforturile noastre sincere îndreptate în jurul „ofensivelor împotriva nordului”, cîușind în fel și chip să mărească încrederea.

Prima condiție pentru unificarea pașnică a patriei este retragerea din Coreea de Sud a tuturor armatelor străine.

După cum se știe, în declarația sa din 5 februarie 1958, guvernul R. P. D. Coreene a propus statelor respective să evacueze din Coreea armatele lor. Acestă propunere a fost aprobată și adoptată de către guvernul Republicii Populare Chineze și în octombrie anul trecut detașamentele populare de voluntari chinezi au fost evacuate din Coreea.

Eforturile noastre sincere îndreptate în scopul rezolvării pașnice a problemei coreene sînt susținute cu căldură de popoarele iubitoare de pace ale tuturor țărilor.

Alături de armatele străine ocupate de Coreea de Sud, pacea în Coreea nu poate fi asigurată și nici nu poate fi realizată unificarea pașnică a țării.

Poziția noastră față de unificarea pașnică

Pak Goan Sen
Adjunct al Ministrului Afacerilor
Externe al R.P.D. Coreene

nică a patriei este împedată. După cum a subliniat cel de-al treilea congres al Partidului Muncii din Coreea, problema coreeană este pînă la sfîrșit o problemă care-și privește pe coreeni și care trebuie rezolvată fără nici un amestec străin, numai de către coreeni.

Nol luptăm pentru ca la aceeași masă, cu suletul deschis, să ducă tratative și să discute toate partidele, organizațiile sociale și persoanele particulare ale Sudului și Nordului, independent de opiniile lor politice.

În problema unificării pașnice a patriei, noi sîntem de asemenea de părere că este necesar să se distrugă lăncșarea artificială dintre Coreea de Sud și Coreea de Nord și să se stabilească legături economice și culturale între ele, să se deschidă trecerea liberă și într-o parte și alta și să se stabilească contactul dintre Sud și Nord.

În afara propunerii privitoare la convocarea consfățirilor comune a reprezentanților partidelor politice și a organizațiilor sociale ale Sudului și ale Nordului, propunere făcută în 1954 de către Adunarea Populară Supremă a R. P. D. Coreene, numai în perioada care s-a scurs de la încheierea armisteliului, noi am elaborat o serie de măsuri practice ca de pildă înmărmurarea propunerilor raționale cu privire la unificarea pașnică a Coreei la consfățirile de la Geneva.

Guvernul republicii a propus să se stabilească legătura nostalgică, trecerea reciprocă liberă și schimburi economice și culturale dintre Sud și Nord și să se efectueze mîșcările indicate măcar în anumite puncte.

Situația este favorabilă poporului coreean care sub conducerea Partidului Muncii din Coreea duce o luptă dreaptă pentru unificarea pașnică a patriei. Sub conducerea înțeleaptă a Partidului Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen, conștientul socialsimul în partea de nord a republicii se dezvoltă într-un ritm verticinos. Urșase succese obținute de noi în ce privește construirea socialsimului, constituie o internă garanție materială a înfrîngerii pașnice a patriei și o mare forță înfrîntătoare a poporului coreean în lupta lui.

Pe zi ce trece se intensifică sprîlșul internațional acordat poporului coreean și luptei lui drepte. Ca toți ceilalți prieteni ai poporului coreean, și poporul român ridică hotărîrî în arena internațională pentru susținerea luptei poporului nostru care dorește unificarea pașnică a patriei.

Sprîlșul și ajutorul acordate de către popoarele lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică precum și de către țările iubitoare de pace de pe întreg globul pămîntesc, contribuie în mare măsură la rezolvarea pașnică a problemei coreene.

În citeva rînduri

● La 8 septembrie la Varșovia s-a deschis Conferința Agenției internaționale pentru energia atomică. (Ag)

● La spărgătorul de gheață a toamnei „Lenin”, care este pregătit în momentul de față în vederea încercărilor în larg, au fost puse în funcțiune reactoarele. (TASS)

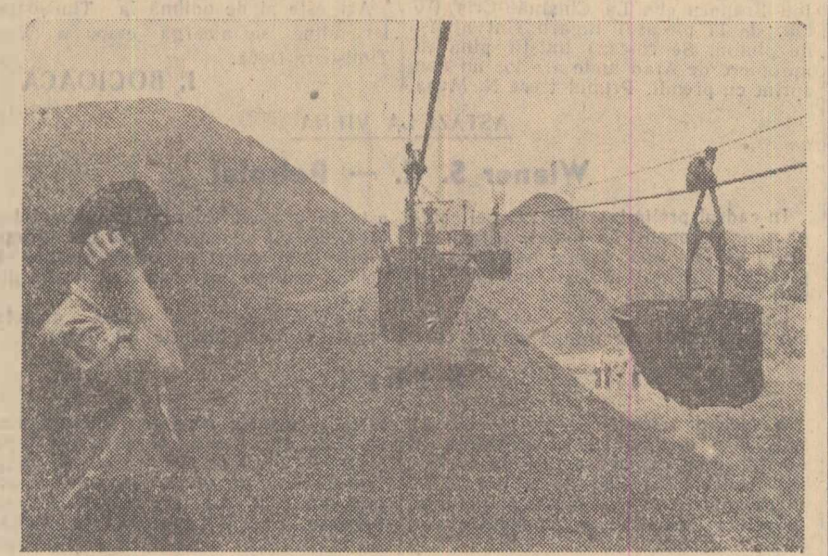
● După cum relatează ziarul „Ulus”, în ultimii zece ani viața s-a scumpit la Ankara în proporție de 228 la sută. În mod special chiriile s-au scumpit cu 250 la sută, iar îmbrăcămîntea cu 199 la sută. (Ag)

● Greva olejarilor americani care a intrat în a 56-a zi de la declanșarea ei, a întrerut în durată greva din anul 1952, care a fost de 55 de zile. Negocierile în vederea stabilirii condițiilor noului contract de muncă au reînceput astăzi. La discuții participă reprezentanții a 12 companii principale și 450 de delegați sindicali. (F.P.)

● Potrivit relatărilor reprezentanților din Damasc a imamului O-maniului în ultima săptămîna patrioții din Oman au atacat de trei ori centrele în care staționează trupele engleze. Au avut loc lupte în regiunile Izki, Kumma și Adam. În urma acestor lupte au fost ucîși sau răniți 16 soldați englezi. (Ag)

● Efectuînd observații astronomice în Crimeea, A. Sarov, candidatul în științe fizico-matematice, a descoperit în constelația Hercule o nouă cometă de mărimea stelei a 12-a. (TASS)

MUNȚII NEGRİ DIN RUHR



Un decor straniu în Ruhr: cărbuni, munți de cărbuni s-au strîns din cauza crizei de desfacere a cărbunului, iar pe măsură ce cresc munții negri, continuă și concedierea în masă a minerilor.

A. STANCIU

SPECTACOLE

TEATRE: O.S.T.A. Ansamblul de balet al Operei de Stat din Budapeșta (sala Teatrului de Operă și Balet al R.P.R.) 19: Giselle; Filarmeniile (Arenale Libertății) 20: Hottel; Municipal (Teatrul de vară „23 August”) 20: A 12-a noapte; Muncitoresc C.F.R. Giulești (Teatrul de vară „J. V. Stalin”) 20: Rapsodia ligianilor; „C. T. Vasile” (sala Savoy) 20: Pe aripile reviziei; „C. Tănase” (grădina Boema) 20: Pentru tine București; Cîrcul de Stat, 20:30: Cu toate pinzele sus.

CINEMATOGRAF: Patria, București, 13 Septembrie (grădina); Dinamo (grădina); Teodora; Republica; Cartea junglei; Elena Pavel (sala și grădina); Infrînșarea între poezie; Maria pentru Catalonia; Magheru; C. F. P. P. (sala și grădina); Submariul „Vultur”; Volga, Libertății (sala și grădina); Contrabandistii; V. Alexandru, Flacăra; Omul cu pantalonii curți; Lumina, Donca; Simo (sala și grădina); Evadare din umbră; Central; Fata în negru; Victori; Dragoste pe noie; 13 Septembrie; Evghenii Onegin; Maxim Gorki; Navata; mea cîntă; Timpul Noi; Prietenii din copilărie; Tineretul; Escadrila Illicuș; C. Doja, N. Balcescu (sala și grădina); În zăvoiul rolului; Al. Popov; C. Tănase; 13 Septembrie; Clubul C.F.R. Grivita Roșie; Dragoste pe noie; Grivita; Sufletul marilor; V. Roșia

(sala și grădina); 8 Mat: Dimineața mohoșă; Cultural; B. Delavrancea; Nevăstul; Necunoscut; Unirea; Roșu și Negru; C. David; Al. Inilicai; Al. Sahia (sala și grădina); 23 August (sala și grădina); G. Bacovia; Pagini de viație; Arta (sala și grădina); Romeo; 11 Julieta; Munca; Fete de aceeași vîrstă; T. Vladimirescu (sala și grădina); Ministrul din Parma; Morita; Moșterii; Grădina; 11 Mai (sala și grădina); 12 rezultate exacte; 16 Februarie, Aurel Vlaicu; Vremea ghiocilor; Ilie Pătille (sala și grădina); Drumul Serii; Fatima;

TIMPUL PROBABIL

Institutul Meteorologic Central anunță pentru zilele de 10, 11 și 12 septembrie următorul timp probabil:

În București: Vreme în general frumoasă. Cerul mai mult senin. Vînt slab. Temperatura în creștere.

În țară: Vremea se va încălzi ușor și treptat. Cerul va fi variabil mai mult senin. Vînt slab. Temperatura în creștere. Minimele vor fi în jur de 14-16 grade, iar maximele între 16 și 25 grade.